




Lenguaje y tecnología en el contexto universitario

Language and technology in the university context

- ¹ Shirley Trinidad Icaza Ronquillo  <https://orcid.org/0000-0003-1529-995X>
Universidad de Guayaquil, Guayaquil, Ecuador
shirley.icaizar@ug.edu.ec
- ² Mirna Carola Romero Coloma  <https://orcid.org/0000-0002-7639-9359>
Universidad de Guayaquil, Guayaquil, Ecuador
mirna.romeroc@ug.edu.ec
- ³ Ingrid Karina Martinetti Guerrero  <https://orcid.org/0000-0002-0628-816X>
Universidad de Guayaquil, Guayaquil, Ecuador
ingrid.martinettig@ug.edu.ec



Artículo de Investigación Científica y Tecnológica

Enviado: 30/02/2022

Revisado: 05/03/2022

Aceptado: 02/04/2022

Publicado: 11/05/2022

DOI: <https://doi.org/10.33262/ap.v4i2.204>

Cítese:

Icaza Ronquillo, S. T., Romero Coloma, M. C., & Martinetti Guerrero, I. K. (2022). Lenguaje y tecnología en el contexto universitario. AlfaPublicaciones, 4(2), 121–140. <https://doi.org/10.33262/ap.v4i2.204>



ALFA PUBLICACIONES, es una revista multidisciplinar, **trimestral**, que se publicará en soporte electrónico tiene como **misión** contribuir a la formación de profesionales competentes con visión humanística y crítica que sean capaces de exponer sus resultados investigativos y científicos en la misma medida que se promueva mediante su intervención cambios positivos en la sociedad. <https://alfapublicaciones.com>

La revista es editada por la Editorial Ciencia Digital (Editorial de prestigio registrada en la Cámara Ecuatoriana de Libro con No de Afiliación 663) www.celibro.org.ec

Esta revista está protegida bajo una licencia Creative Commons Attribution Non Commercial No Derivatives 4.0 International. Copia de la licencia: <http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/>

Palabras**claves:**

Lenguaje,
tecnología,
contexto
universitario,
tecnologías de
información y
comunicación,
código
lingüístico.

Keywords:

Language,
technology,
university
context,
information
and

Resumen

Introducción. El estudio y desarrollo de investigaciones relacionadas con el lenguaje posee cada vez más relevancia en el ámbito académico, debido a la influencia que tiene en el desenvolvimiento de procesos psicológicos vinculados al aprendizaje y construcción del conocimiento. **Objetivo.** Describir elementos y códigos de la lengua relacionados con la tecnología, usados por los estudiantes de Literatura de la Universidad de Guayaquil. **Metodología.** Se empleó un enfoque cuantitativo, el diseño fue de campo, debido a que se realizó directamente en el lugar donde conviven los estudiantes; y no experimental; de tipo descriptiva. Los sujetos de estudio fueron 125 estudiantes inscritos en la carrera de Literatura, Facultad de Filosofía, Letras y Ciencias de la Educación, Universidad de Guayaquil, para el 2022. Se aplicó un cuestionario cerrado, estructurado en cinco dimensiones y 18 ítems. **Resultados.** Un 68% no les gusta leer; y un 62.4% no les gusta escribir. El 78.4% declaró que nunca posee una adecuada ortografía; el 74.4% nunca tiene una redacción adecuada; el 73.6% nunca realiza una síntesis de forma adecuada, y nunca pueden interpretar la información que leen; y el 74.4% nunca puede escribir textos de forma estructurada. Se obtuvo una preferencia por utilizar palabras y elementos gráficos en igual proporción; en un 61.6%. El 80.8% siempre utiliza emojis; el 79.2% siempre usa abreviaturas no convencionales; un 78.4% siempre utiliza gift; un 69.6% siempre usa memes; el 82.4% siempre usa acrónimos; y, un 84% siempre utiliza neologismos. El 72% expresó que siempre, al escribir textos académicos utiliza códigos lingüísticos de la comunicación en redes sociales; además, un 76% siempre utiliza el lenguaje tecnológico juvenil, por error. **Conclusión.** El uso del lenguaje tecnológico en actividades académicas tales como en las evaluaciones, ha traído como consecuencia resultados poco favorables, considerando que la población investigada son estudiantes de la carrera de Literatura.

Abstract

Introduction. The study and development of research related to language is increasingly relevant in the academic field, due to the influence it has on the development of psychological processes linked to learning and construction of knowledge. **Target.** Describe elements and codes of the language related to technology, used by students of Literature at the University of Guayaquil. **Methodology.** A quantitative approach was used, the design was field, because it was

communication
technologies,
linguistic code.

conducted directly in the place where the students live; and not experimental; descriptive type. The study subjects were 125 students enrolled in the Literature career, Faculty of Philosophy, Letters and Education Sciences, University of Guayaquil, for 2022. A closed questionnaire, structured in five dimensions and eighteen items, was applied. **Results.** Sixty-eight percent do not like to read; and 62.4% do not like to write. 78.4% declared that they never have an adequate spelling; 74.4% never have adequate wording; 73.6% never make a synthesis adequately and can never interpret the information they read; and 74.4% can never write texts in a structured way. A preference was obtained for using words and graphic elements in equal proportion; at 61.6%. 80.8% always use emojis; 79.2% always use unconventional abbreviations; 78.4% always use gift; 69.6% always use memes; 82.4% always use acronyms; and 84% always use neologisms. Seventy-two percent expressed that when writing academic texts, they always use linguistic codes of communication in social networks; In addition, 76% always use the language of youth technology, by mistake. **Conclusion.** The use of technological language in academic activities such as evaluations has resulted in unfavorable results, considering that the population investigated are students of the Literature career.

Introducción

El lenguaje como herramienta de comunicación ha sido definido por varios autores, entre algunas están las siguientes: según Owens (2003) es un “código compartido socialmente o sistema convencional para la representación de conceptos mediante el uso de símbolos arbitrarios y reglas que gobiernan la combinación de estos símbolos” (p.5). Por su parte, Ferrara & Hodge (2018), opinan que el lenguaje es concebido como una combinación de capacidades sensoriomotoras, cognitivas y sociales, expresadas en el uso de diferentes tipos de signos para la transmisión de contenidos variados. La definición de Pérez et al. (2018) expresa:

El lenguaje es el instrumento de comunicación exclusivo del ser humano y cumple múltiples funciones: obtener y trasvasar información, ordenar y dirigir el pensamiento y la propia acción, permite imaginar, planificar, regular... Es el recurso más complejo y completo que se aprende naturalmente, por una serie de intercambios con el medio ambiente, a través de otros interlocutores más competentes. (p.112)

El estudio y desarrollo de investigaciones relacionadas con el lenguaje posee cada vez más relevancia en el ámbito académico, debido a la influencia que tiene en el desenvolvimiento de procesos psicológicos vinculados al aprendizaje y construcción del conocimiento. Esta idea está en concordancia con los planteamientos de Ríos (2010), quien opina que “el lenguaje ha transformado la conciencia humana porque permite el desarrollo de nuevas formas de pensamiento y la adquisición de conocimientos” (p.2), el mismo autor analiza diferentes definiciones de lenguaje, consiguiendo que en ellas se evidencia algunas de las siguientes tres características:

- a) El lenguaje puede interpretarse como un sistema compuesto por unidades (signos lingüísticos);
- b) La adquisición y uso de un lenguaje por parte de los organismos posibilita en estas formas peculiares y específicas de relación y de acción sobre el medio social;
- c) El lenguaje da lugar a formas concretas de conducta, lo que permite su interpretación o tipo de comportamiento. (p.5)

Ahora bien, con el surgimiento acelerado de las tecnologías de información y comunicación (TIC) y su incursión en la sociedad actual, las formas de comunicación han cambiado, y con ello el lenguaje, sobre todo en los jóvenes, llamados por Prensky (2001): nativos digitales; así lo evidencian investigaciones tales como las de Marí (2006); Belli (2010); Rodríguez & Porras (2018); Pérez et al. (2018); Peña & Otálora (2018); Errobidart (2019); Troncoso et al., (2019); Cárdenas (2020); y Dubatti (2021) entre otros. Sobre todo, considerando el hecho de que “el desarrollo del lenguaje depende del desenvolvimiento de cada individuo al interactuar con otras personas” (Alatríste & Córdoba, 2018, p. 42). En este sentido, según Crystal (2005): “internet nos ha proporcionado un nuevo medio lingüístico que ofrece una gama completamente nueva de posibilidades de expresión, además de permitir variaciones estilísticas y nuevas maneras de estudiar el uso del lenguaje” (p. 113).

Las formas de interacción humanas y uso del lenguaje se han visto notablemente influenciadas por las TIC y sus recursos (Espinel-Rubio et al., 2020), donde además “han cambiado las formas de conocer y las prácticas de la lectura y la escritura” (Barrios & Albornoz, 2021, p. 404), de hecho, según Zimmermann (1996) “el lenguaje escrito ontológicamente se desarrolló después del lenguaje hablado. Una vez introducida la escritura se desarrolla poco a poco un sistema lingüístico adaptado a las necesidades de la comunicación escrita y parcialmente diferente del lenguaje oral” (p.475). Por su parte, Troncoso et al. (2019) expresa que “el lenguaje oral es una tradición que se transmite de generación en generación basada en el contexto del significado, por lo que presenta una gramática menos elaborada en comparación con el escrito, careciendo de subordinación” (p. 36).

El lenguaje escrito, según Serrano (2014), tiene tres funciones: 1. Comunicativa; 2. Representativa; y, 3. Epistémica. En las dos primeras, se involucran procesos cognitivos

de interpretación, reflexión y producción y cambios conceptuales que son fonológicos; semánticos, y visoespaciales, necesarios para la creación, almacenamiento y uso de símbolos con funciones representacionales. La tercera función, involucra tres niveles: el ejecutivo, referido al dominio del código; el funcional, que amerita leer y escribir; y, el instrumental, concebido como la capacidad de comunicar y acceder a informaciones.

Con relación al lenguaje juvenil, Zimmerman (2002) en sus estudios demostró que los jóvenes con una marcada intensidad diferenciadora cambian de forma frecuente su lenguaje; en consecuencia, pueden ser considerados, según expresa Rodríguez (2002), como precursores del cambio lingüístico. En el entorno virtual, estos jóvenes utilizan un lenguaje especial, el cual ha sido denominado ciber lenguaje, definido por Arias et al. (2018) como:

El código que comparten los usuarios de las redes sociales, especialmente los jóvenes, con el fin de identificarse como parte de un grupo. Entre las características más resaltantes de este código destacan la sencillez, claridad, precisión de los mensajes e inmediatez. Estos rasgos se ponen de manifiesto cuando escribimos en Facebook o en Twitter, redactamos un mensaje de texto o enviamos un mensaje vía WhatsApp. (p.348)

Al hacer referencia a los cambios particulares en el lenguaje, es necesario considerarlo expresado por Polo (2019), quien opina que los “nuevos medios lingüísticos, variaciones estilísticas, nuevas posibilidades de expresión e incluso nuevas maneras de estudiar el uso del lenguaje, que deviene del macrosistema internet y de una lengua superior llamada inglés” (p.12).

Al respecto, se tiene la aparición de neologismos, muy usados por los nativos digitales, y para el caso de esta investigación, estudiantes universitarios, los cuales van generalmente acompañados de memes o signos gráficos conocidos como emojis (Baque, 2018); esto es, incorporando la multimodalidad.

Los neologismos “son palabras, expresiones, giros o significados nuevos, que ya están aceptados por la Real Academia Española, generalmente, provienen de una lengua extranjera y al ingresar a otro idioma, sufren cambios en su escritura” (Muñoz, 2018, p.1). Por su parte, los signos gráficos conocidos como “emoticonos” y “emojis”, usados de forma indistinta, hacen referencia al “conjunto de caritas amarillas que se pueden emplear en la comunicación digital, sin reparar en las diferencias que los separan o sin ser conscientes de los diferentes conjuntos icónicos a los que designan” (Cantón, 2020, p.7). Al respecto se tiene que:

Hoy en día es difícil encontrar programas o aplicaciones destinadas a la comunicación interpersonal que no integren un conjunto de emoticonos: los

hallamos en las aplicaciones de mensajería, en las redes sociales, en los foros, en algunos programas de correo electrónico, en los blogs. Cuando no hay conjuntos predeterminados, los usuarios pueden añadir manualmente las populares secuencias de signos de puntuación. Su popularidad es tal que aparecen incluso fuera del ámbito digital: no es infrecuente encontrar logotipos, anuncios o instrucciones que integran estos pequeños pictogramas. Son tan frecuentes que casi pasan desapercibidos (Sampietro, 2016, p.15).

Con referencia al lenguaje multimodal, Monfort & Hurtado (2013) sostienen que: “el desafío es ahora incorporar “nuevos códigos lingüísticos” que ya no pongan el acento en “leer” y “escribir” de manera tradicional” (p.5); sino el de las tecnologías emergentes, las cuales ofrecen variadas oportunidades para desarrollar un proceso educativo con múltiples herramientas. Estas ideas están relacionadas con las expuestas por Vásquez-Rocca & Varas (2019), quienes afirman que “en entornos cada vez más multimodales, el modo verbal no es la única forma que tenemos para expresar ideas y relaciones de conceptos” (p.22).

En atención a los planteamientos realizados por estas investigaciones previamente descritas, se derivan un conjunto de preguntas que llevaron a realizar el presente estudio, entre ellas están: ¿los estudiantes de literatura de la Universidad de Guayaquil tienen interés por la lecto escritura? ¿Cuáles son los obstáculos que ellos presentan en el uso del lenguaje? ¿qué recursos multimodales usan predominantemente en la escritura? ¿Cuál es la frecuencia de uso de neologismos, emojis y códigos lingüísticos para la comunicación en redes sociales y otras aplicaciones de mensajería? ¿Cuál ha sido la influencia del lenguaje tecnológico en la academia? En general: ¿Cuáles elementos y códigos de la lengua relacionados con la tecnología son usados por los estudiantes de Literatura de la Universidad de Guayaquil?

Estas preguntas condujeron a indagar sus respuestas desde la perspectiva de los actores principales: los aprendices; por tanto, se desarrolló la presente investigación, cuyo objetivo fue describir elementos y códigos de la lengua relacionados con la tecnología, usados por los estudiantes de Literatura de la Universidad de Guayaquil.

Metodología

Se empleó un enfoque cuantitativo, al respecto, el fenómeno estudiado referido a la descripción de elementos y códigos de la lengua relacionados con la tecnología, usados por los estudiantes de Literatura fue medido sin ser influenciado por los investigadores, buscando regularidades entre elementos (Hernández et al., 2014). El diseño fue de campo, debido a que se realizó directamente en el lugar donde conviven los estudiantes; y no experimental, debido a que no se realizaron intervenciones en los sujetos de estudio. Fue de tipo descriptiva (Palella & Martins, 2012).

Los sujetos de estudio fueron 125 estudiantes inscritos en la carrera de Literatura, Facultad de Filosofía, Letras y Ciencias de la Educación, Universidad de Guayaquil, para el 2022; estos conformaron la población, la cual es coincidente con la muestra por tratarse de pocos sujetos; por tanto, no se aplicó un criterio para la selección muestral.

El instrumento aplicado fue un cuestionario de respuesta cerrada, con posibilidades para elegir entre las opciones: Siempre, Eventualmente, o Nunca; con 18 ítems agrupados en cinco dimensiones: 1. Interés por la lecto escritura; 2. Obstáculos en el uso del lenguaje; 3. Recursos multimodales en la escritura; 4. Neologismos, emojis y códigos lingüísticos para la comunicación en redes sociales y otras aplicaciones de mensajería; y 5. Influencia del lenguaje tecnológico en la academia.

Antes de la aplicación del cuestionario fue realizada su validación, a través de la opinión de tres expertos en lingüística y tecnología, con grado académico de doctores; fue determinada su confiabilidad mediante el Coeficiente Alfa de Cronbach, obteniendo un valor de 0.91, el cual según Hernández et al. (2014) es considerado muy alto. Luego de la aplicación del cuestionario a los sujetos de estudio, se procesaron estadísticamente los datos obtenidos a través del programa SSPS versión 25, utilizando estadística descriptiva con gráficos de columnas para la presentación de los resultados.

Resultados

En esta parte del presente artículo se muestran los resultados, abordados por dimensión, sintetizando en la tabla 1 y mediante la ayuda de gráficos, los porcentajes de respuestas en cada ítem, correspondientes a cada una de las cinco dimensiones estudiadas. Luego de la presentación de los resultados se presenta la discusión correspondiente, estructurada también por dimensiones.

Tabla 1

Porcentaje de frecuencias obtenidas para los 18 ítems del cuestionario

Dimensión	Ítems	% Siempre	% Eventual-mente	% Nunca
Interés por la lecto escritura	1 Me gusta leer	14.4	17.6	68
	2 Me gusta escribir	16	21.6	62.4
Obstáculos en el uso del lenguaje	3 Poseo una adecuada ortografía	9.6	12	78.4
	4 Mi Redacción es adecuada	12	13.6	74.4
	5 Realizo síntesis de forma adecuada	13.6	12.8	73.6
	6 Puedo interpretar la información que leo	12	14.4	73.6
	7 Escribo textos de forma estructurada	12	13.6	74.4
Recursos multimodales en la escritura	8 Utilizo predominantemente palabras	6.4	15.2	78.4
	9 Utilizo palabras y elementos gráficos en igual proporción	61.6	28.8	9.6

Tabla 1

Porcentaje de frecuencias obtenidas para los 18 ítems del cuestionario (continuación)

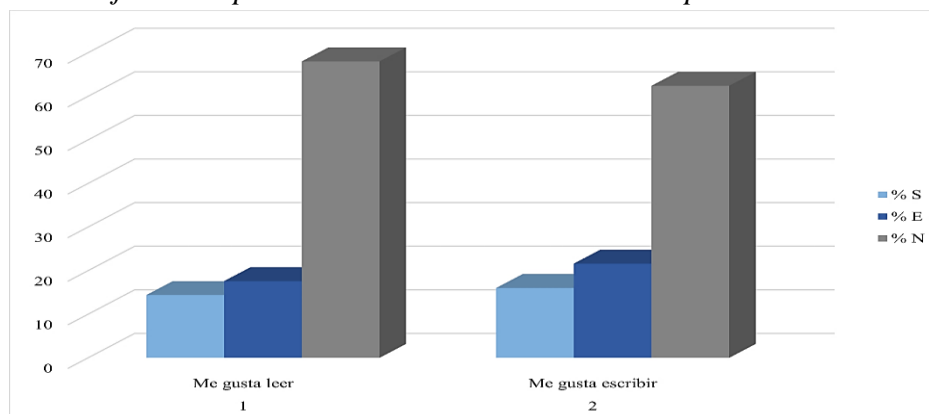
Dimensión	Ítems	% Siempre	% Eventual-mente	% Nunca
Recursos multimodales en la escritura	10 Utilizo predominantemente elementos gráficos	7.2	16	76.8
Neologismos, emojis y códigos lingüísticos para la comunicación en redes sociales y otras aplicaciones de mensajería	11 Utilizo emojis	80.8	12.8	6.4
	12 Uso abreviaturas no convencionales (por ejemplo: salu2 en lugar de saludos)	79.2	15.2	5.6
	13 Utilizo gifs	78.4	15.2	6.4
	14 Utilizo memes	69.6	26.4	4
	15 Utilizo acrónimos como, por ejemplo: LOL, TBT	82.4	14.4	3.2
	16 Utilizo palabras tales como: chatear, selfie, blogger, influencer, youtuber, googlear, entre otras	84	11.2	4.8
Influencia del lenguaje tecnológico en la academia	17 Al escribir textos académicos utilizo códigos lingüísticos de la comunicación en redes sociales	72	18.4	9.6
	18 Utilizo el lenguaje tecnológico juvenil por error en las evaluaciones escritas	76	17.6	6.4

Dimensión 1: Interés por la lecto escritura

En cuanto al interés de los aprendices por la lectura y escritura, se obtuvo según se muestra en la tabla 1 y la figura 1 que la mayoría de ellos, un 68 % respondieron que nunca les gusta leer; de igual manera el 62.4% manifestó que no les gusta escribir. En el caso de la lectura, un 14.4 % siempre le gusta, mientras que un 17.6% tiene un gusto eventual hacia ella. Situación similar ocurrió con la escritura, donde se observó que un 16% siempre le gusta escribir y un 21.6% le gusta eventualmente.

Figura 1

Porcentajes de respuestas de la Dimensión 1: interés por la lecto escritura

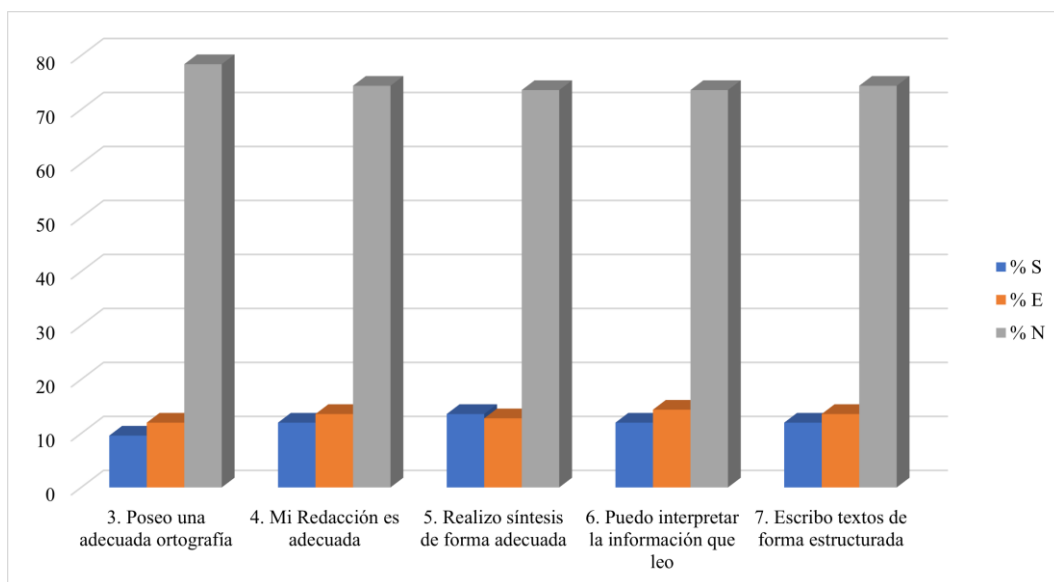


Dimensión 2: Obstáculos en el uso del lenguaje

Para el estudio de algunos obstáculos en el uso del lenguaje que presentan los estudiantes participantes se muestra la figura 2, con los porcentajes de las respuestas a los ítems vinculados a esta, en específico relacionados a la ortografía, redacción, síntesis, interpretación, y escritura de textos de forma estructurada.

Figura 2

Porcentajes de respuestas de la Dimensión 2: Obstáculos en el uso del lenguaje



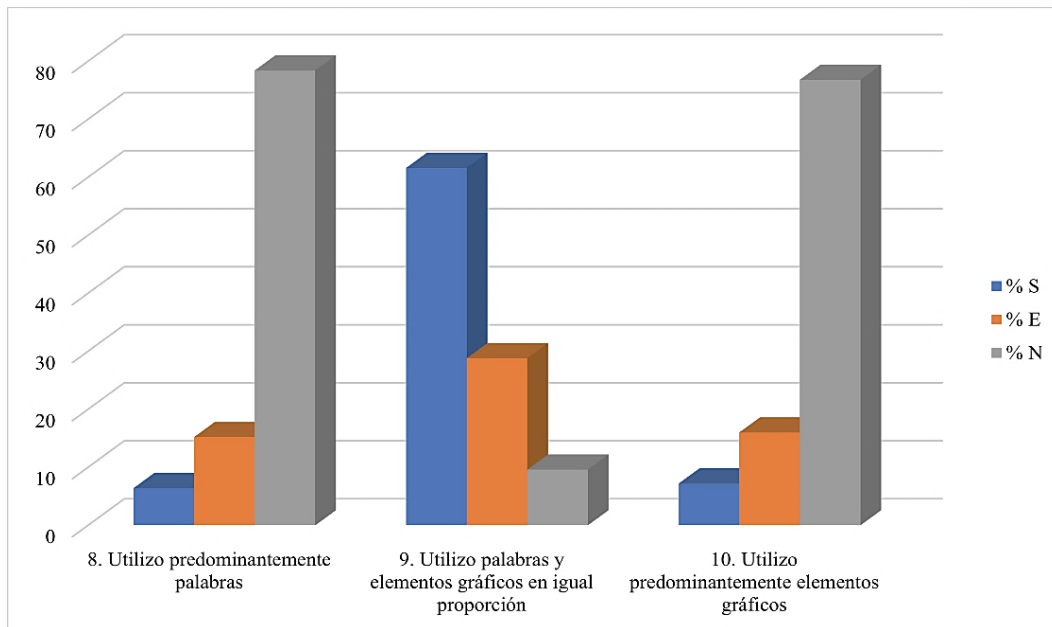
Con relación a los obstáculos en el uso del lenguaje que presentan los estudiantes, según la figura 2, al igual que en la dimensión 1 hay una preferencia por la alternativa nunca; en este sentido se obtuvo que el 78.4% declaró que nunca posee una adecuada ortografía; así mismo, el 74.4% nunca tiene una redacción adecuada; el 73.6% nunca realiza una síntesis de forma adecuada, y nunca pueden interpretar la información que leen; y el 74.4% nunca puede escribir textos de forma estructurada.

Dimensión 3: Recursos multimodales en la escritura

Para el estudio de recursos multimodales en la escritura se presenta la figura 3, con los porcentajes de las respuestas a los ítems asociados a ella, específicamente: el uso predominante de la palabra; o el uso de la palabra y elementos gráficos en igual proporción; o, el uso predominante de elementos gráficos.

Figura 3

Porcentajes de respuestas de la Dimensión 3: Recursos multimodales en la escritura



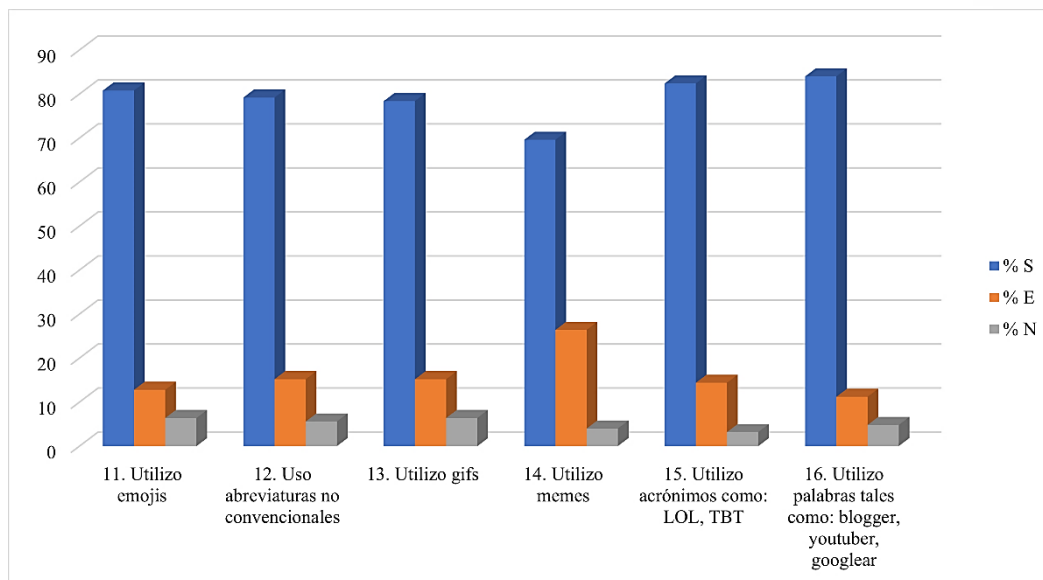
El estudio de los recursos multimodales en la escritura arrojó como resultado, según la figura 3, una preferencia por utilizar palabras y elementos gráficos en igual proporción; en este sentido se evidenció que el 61.6% de los aprendices declaró que siempre los utiliza; en consecuencia, se obtuvo que, el 78.4% nunca utiliza predominantemente palabras; y el 76.8% nunca utiliza de forma predominante elementos gráficos.

Dimensión 4: Neologismos, emojis y códigos lingüísticos para la comunicación en redes sociales y otras aplicaciones de mensajería.

Para el estudio de esta dimensión se presenta la figura 4, donde se pueden observar los porcentajes de las respuestas a los ítems 11 al 16, específicamente: el uso de emojis, de abreviaturas no convencionales, uso de gifs, uso de memes, uso de acrónimos como, por ejemplo: LOL, TBT; y, uso de palabras tales como: chatear, selfie, blogger, influencer, youtuber, googlear, entre otras.

Figura 4

Porcentajes de respuestas de la Dimensión 4: Neologismos, emojis y códigos lingüísticos para la comunicación en redes sociales y otras aplicaciones de mensajería



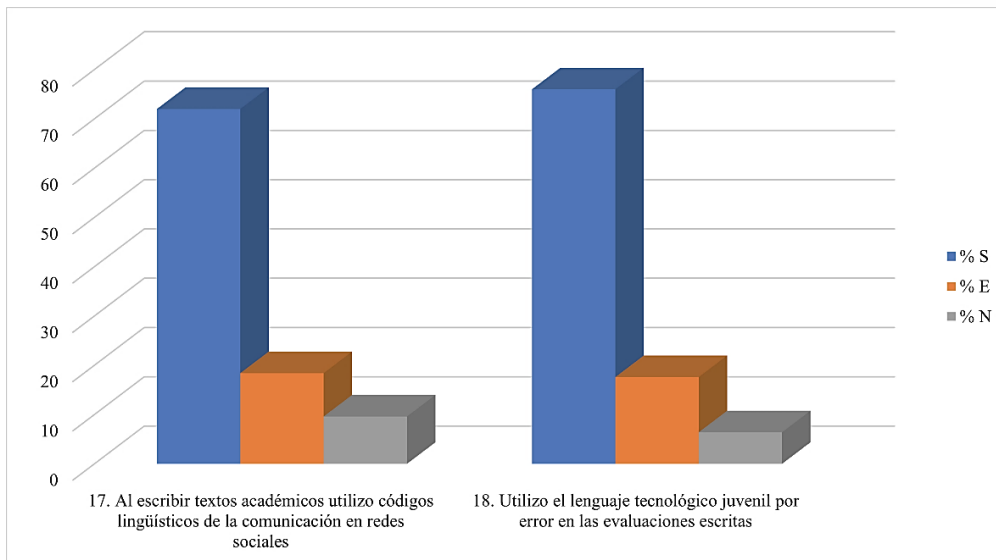
Con respecto a los neologismos, emojis y códigos lingüísticos para la comunicación en redes sociales y otras aplicaciones de mensajería usadas por los estudiantes, según muestra la figura 4, existe una preferencia por la alternativa siempre; en referencia, se obtuvo que el 80.8% expresó que siempre utiliza emojis; de igual manera, el 79.2% siempre usa abreviaturas no convencionales tales como por ejemplo: salu2 en lugar de saludos; un 78.4% siempre utiliza gif; un 69.6% siempre usa memes; el 82.4% siempre usa acrónimos tales como: LOL, TBT; y, un 84% siempre utiliza palabras como: chatear, selfie, blogger, influencer, youtuber, googlear, entre otras; siendo esta última la de mayor porcentaje de respuestas.

Dimensión 5: Influencia del lenguaje tecnológico en la academia

La indagación de la influencia del lenguaje tecnológico en la academia se muestra la figura 5, donde se pone en evidencia los porcentajes de las respuestas a los ítems asociados a esta dimensión, específicamente: para en la obtención de su opinión sobre si al escribir textos académicos utiliza códigos lingüísticos de la comunicación en redes sociales; y, si utiliza el lenguaje tecnológico juvenil por error en las evaluaciones escritas.

Figura 5

Porcentajes de respuestas de la Dimensión 4: Influencia del lenguaje tecnológico en la academia

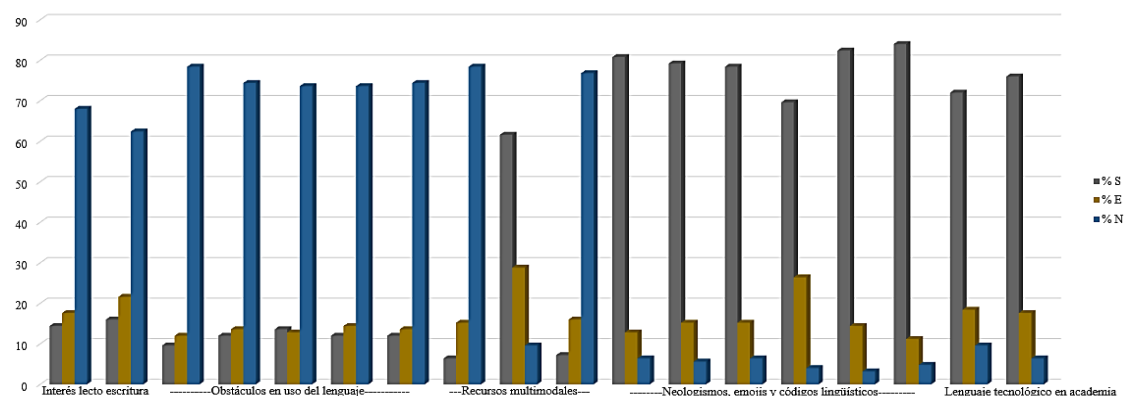


En el estudio de la influencia del lenguaje tecnológico en la academia, se evidenció según la figura 5, la existencia de una preferencia por la alternativa siempre; de esta forma, se obtuvo que el 72% expresó que siempre, al escribir textos académicos utiliza códigos lingüísticos de la comunicación en redes sociales; además, un 9.6% nunca los utiliza y un 18,4% los usa eventualmente; para el ítem 18, un 76% siempre utiliza el lenguaje tecnológico juvenil, por error, en las evaluaciones escritas; además un 6.4% nunca lo usa y un 17.6% lo hace eventualmente.

Todas las dimensiones estudiadas se presentan de forma agrupada en la figura 6.

Figura 6

Porcentajes de respuestas de las dimensiones estudiadas



Según puede observarse en la figura 6, los estudiantes que respondieron el cuestionario aplicado en este estudio tienen tendencia a no tener interés por la lecto escritura; también en su mayoría, expresaron no tener una adecuada ortografía, ni redacción, ni capacidad de síntesis, interpretación, ni escritura de textos de forma estructurada; esto es, evidencian obstáculos en el uso del lenguaje.

Por otra parte, con relación al uso de recursos multimodales en la escritura, se observó un predominio de utilización de palabras y elementos gráficos en igual proporción. Estos estudiantes en su mayoría siempre usan emojis, abreviaturas no convencionales, gift, memes, acrónimos y neologismos; entre estos últimos destacan el uso de: chatear, selfie, blogger, influencer, youtuber, googlear, entre otras.

El uso de este lenguaje en redes sociales y otras plataformas tecnológicas y aplicaciones de comunicación ha tenido influencia en el uso del lenguaje académico; al respecto se evidenció que en su mayoría los estudiantes, siempre, al escribir textos académicos utilizan códigos lingüísticos de la comunicación en redes sociales; y también lo han usado por error en las evaluaciones escritas.

Discusión

Con relación al desinterés por la lectura y la escritura puesto en evidencia en los resultados descritos previamente, se tiene que de acuerdo con Estrada & Parrado (2020), la lectura es “interpretada como una obligación por parte de los estudiantes, requiere de un esfuerzo de tiempo que estos no siempre están dispuestos a acometer” (p.29). Este desinterés también fue evidenciado por Salcedo et al. (2020) quienes encontraron que “hay desinterés de los estudiantes hacia la lectura porque durante los procesos lectores no son motivados de manera dinámica, porque la lectura se hace de forma tradicional, lo que causa monotonía y desinterés” (p.25)

Se evidenciaron diversos obstáculos en el uso del lenguaje tales como inadecuada ortografía, redacción, capacidad de síntesis, interpretación, y escritura de textos de forma estructurada; los resultados encontrados coinciden con los de Vázquez-Rocca & Varas (2019), quienes expresaron que los estudiantes de su investigación mostraron preocupación por su ortografía.

También Suárez et al. (2019) encontraron que “los escritos de diversa índole que produce el alumnado universitario (trabajos académicos, exámenes, consultas o tutorías online, etc.) están plagados de faltas de ortografía que atentan contra el dominio de la competencia en comunicación lingüística” (p. 135). Por su parte, Vázquez-Miraz et al. (2020), encontraron en su investigación que los estudiantes tienen “problemas de gramática y ortografía, ... y la sustancial dificultad para crear y mantener una estructura global entendible en un documento” (p.130).

Con relación a los recursos multimodales en la escritura, destacaron la utilización de palabras y elementos gráficos en igual proporción, estos hallazgos difieren de los encontrados por Vásquez-Rocca & Varas (2019), quienes mostraron que los participantes de su investigación tienen preferencias por el uso de palabras en un 71.8%.

Para el uso de neologismos, emojis y códigos lingüísticos para la comunicación en redes sociales y otras aplicaciones de mensajería se encontró un alto porcentaje de uso de ellos, lo cual según Cantón (2020) como “una buena herramienta de expresión de emociones, de desambiguación y de economía del lenguaje, surgieron los emoticonos y más tarde los emojis” (p.27).

Por su parte, Panca & Vargas (2018) expresaron que “estas facilitan la interacción, economizan el lenguaje y pueden sustituir los gestos y ademanes de los usuarios” (p.156). También estos resultados son coincidentes con los de Godoy (2020) quien encontró que los estudiantes “hacen elecciones estratégicas entre los códigos lingüísticos que tienen disponibles para la escritura” (p.343).

Con relación a la influencia del lenguaje tecnológico en la academia, los resultados muestran que los aprendices usan de forma involuntaria en algunos casos el lenguaje tecnológico en actividades académicas tales como en las evaluaciones, trayendo en consecuencia resultados poco favorables, considerando que la población estudiada son estudiantes de la carrera de Literatura; con este resultado según expresan Troncoso et al. (2019) “los docentes se muestran inconformes con este tipo de escritura, pues consideran que los usuarios mantendrían esa todo el tiempo” (pp.50-51).

Por su parte Godoy (2020) encontró que “los estudiantes, de acuerdo con su repertorio lingüístico y a su competencia comunicativa, emplearon códigos lingüísticos diferenciados entre sus interacciones y el trabajo práctico” (p. 337). Así mismo, Magadán (2021) expresa que “estos recursos semióticos y géneros emergentes trascienden las prácticas discursivas en las plataformas sociales para revelar nuevos objetos de enseñanza en el campo de la lengua y la literatura” (p.117)

Conclusiones

En este estudio se describieron elementos y códigos de la lengua relacionados con la tecnología, usados por los estudiantes de Literatura de la Universidad de Guayaquil, dicha descripción condujo a dar respuesta a las preguntas de investigación, el estudio se realizó con las opiniones particulares de estos estudiantes; en tal sentido se concluye:

- Para la primera dimensión se encontró que los estudiantes de Literatura de la Universidad de Guayaquil no tienen interés por la lecto escritura.

- En la segunda dimensión se evidenció que los obstáculos que ellos presentan en el uso del lenguaje están vinculados a una inadecuada ortografía, redacción, capacidad de síntesis, interpretación, y escritura de textos de forma estructurada.
- La tercera dimensión arrojó que ellos usan como recursos multimodales en la escritura predominantemente palabras y elementos gráficos en igual proporción.
- Con referencia a la cuarta dimensión estudiada, se tiene que los aprendices siempre hacen uso de neologismos, emojis o códigos lingüísticos varios para la comunicación en redes sociales y otras aplicaciones de mensajería.
- Para la quinta dimensión investigada, se obtuvo que los estudiantes usan por error o de forma involuntaria en algunos casos, el lenguaje tecnológico en actividades académicas tales como en las evaluaciones, trayendo en consecuencia resultados poco favorables, considerando que la población investigada son estudiantes de la carrera de Literatura.
- Ante tales conclusiones se sugiere explorar las causas de la falta de interés por la lectura y la escritura que muestran estos aprendices, sin considerar la importancia de ello en su proceso de construcción de conocimiento y sobre todo como competencia fundamental de su carrera. Posteriormente, dependiendo del origen de la problemática observada, diseñar e implementar estrategias de acción formativa para ser implementadas con estos estudiantes.
- Se sugiere además extender este estudio a otras carreras de esta universidad y a los profesores.

Referencias Bibliográficas

- Alatríste, Y., & Córdoba, C. (2018). Diseño de interfaz de usuario para la creación de sistemas multimedia para apoyar el desarrollo del lenguaje. *Tecnología y Diseño*, 7(9), 39-55. <https://revistatd.azc.uam.mx/index.php/rtd/article/view/39/72>
- Arias, D., Ramos, T., Núñez, L., & Inga, M. (2018). El ciber lenguaje juvenil universitario: Análisis de los textos de la página de Facebook Confesiones. *Propósitos y representaciones*, 6(2), 339-372. <http://dx.doi.org/10.20511/pyr2018.v6n2.238>
- Baque, I. (2018). *Análisis del uso de neologismos, acrónimos, memes y emojis en la era digital* (Bachelor's thesis, Universidad Estatal de Milagro). <http://repositorio.unemi.edu.ec/handle/123456789/4257>
- Barrios, R., & Albornoz, E. (2021). Las Ciencias Naturales y Humanas mediadas por las TICs en el ámbito universitario. *Educere*, 25(81), 403-420. <http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=35666225007>

- Belli, S. (2010). Emociones y lenguaje. *Athenea Digital. Revista de pensamiento e investigación social*, (17), 307-312.
- Cantón, M. (2020). El lenguaje no verbal en las redes sociales. *Sabir. International Bulletin of Applied Linguistics*, 1(2), 5-32. <https://ojs.ual.es/ojs/index.php/IBAL/article/view/3485/3978>
- Cárdenas, K. (2020). Prácticas emergentes de los sujetos contemporáneos en relación con la tecnología. *Educación y Ciencia*, (24). <https://doi.org/10.19053/0120-7105.ecy.2020.24.e11626>
- Crystal, D. (2005). *La revolución del lenguaje*. Alianza editorial.
- Dubatti, J. (2021). Artes convivenciales, artes tecnovivenciales, artes liminales: pluralismo y singularidades (acontecimiento, experiencia, praxis, tecnología, política, lenguaje, epistemología, pedagogía). *AVANCES*, (30), 313-333. <https://revistas.unc.edu.ar/index.php/avances/article/view/33515>.
- Errobidart, A. (2019). La comunicación pedagógica y las TIC en la escuela secundaria: misceláneas de una relación conflictiva. *Educación, lenguaje y sociedad*, 17(17), 1-18. DOI: <http://dx.doi.org/10.19137/els-2019-171707>
- Espinel-Rubio, G., Hernández-Suárez, C. & Rojas-Suárez, J. (2020). Las TIC como medio socio-relacional: un análisis descriptivo en el contexto escolar con adolescentes de educación media. *Revista de Investigación, Desarrollo e Innovación*, 11 (1), 99-112. <https://doi.org/10.19053/20278306.v11.n1.2020.11686>
- Estrada, J. & Parrado, M. (2020). Lectura extensiva e intensiva y aprendizaje de lenguas extranjeras. *Revista Inclusiones*, 7(2), 14-37. <http://revistainclusiones.org/index.php/inclu/article/view/257>.
- Ferrara, L. & Hodge, G. (2018). Language as Description, Indication, and Depiction. *Frontiers in Psychology*, 9, 1-15. <https://doi.org/10.3389/fpsyg.2018.00716>.
- Godoy, L. (2020). Los códigos escritos en los entornos digitales: algunos usos estratégicos de estudiantes de nivel secundario y superior. *Lingüística y Literatura*, (77), 321-346. <https://doi.org/10.17533/udea.lyl.n77a14>
- Hernández, R.; Fernández, C. & Baptista, M. (2014). *Metodología de la Investigación*. Sexta edición. McGraw-Hill Education.

- Magadán, C. (2021). Textos figurados: apuntes sobre la escritura multimodal en intercambios adolescentes. *Enunciación*, 26, 102-119. DOI: <https://doi.org/10.14483/22486798.16801>
- Marí, V. (2006). Jóvenes, tecnologías y el lenguaje de los vínculos. *Comunicar, Revista Científica de Comunicación y Educación*, 27 (14), 113-116. <https://www.revistacomunicar.com/ojs/index.php/comunicar/article/view/C27-2006-17>
- Monfort, S. & Hurtado, S. (2013). *Los códigos lingüísticos de las nuevas tecnologías*. X Jornadas de Sociología. Facultad de Ciencias Sociales, Universidad de Buenos Aires, Buenos Aires. <http://www.aacademica.org/000-038/296>
- Muñoz, D. (2018, 9 de febrero). *¿Sabes qué es un neologismo?* <https://www.upb.edu.co/es/central-blogs/ortografia/que-es-neologismo>
- Owens, R. (2003). *Desarrollo del lenguaje*. Prentice Hall.
- Palella, S & Martins, F. (2012). *Metodología de la investigación cuantitativa*. Tercera edición. Fondo Editorial de Universidad Pedagógica Experimental Libertador.
- Panca, K. & Vargas, B. (2018). *Influencia del uso de símbolos digitales en la comunicación vía red social Facebook de los estudiantes del área de sociales de la universidad nacional de San Agustín, Arequipa 2018* [Tesis de Grado, Universidad Nacional de San Agustín de Arequipa]. <http://repositorio.unsa.edu.pe/handle/UNSA/7700>
- Peña, F. & Otálora, N. (2018). Educación y tecnología: problemas y relaciones. *Pedagogía y Saberes*, 48, 59-70. <https://revistas.pedagogica.edu.co/index.php/PYS/article/view/7373/6010>
- Pérez, G., Carvajal, Y., & Guio, L. (2018). Aplicación de herramientas de la comunicación y sistemas de comunicación en el lenguaje. *Revista Científica Signos Fónicos*, 3(2), 63-82. http://revistas.unipamplona.edu.co/ojs_viceinves/index.php/CDH/article/view/2916.
- Polo, A. (2019). *El lenguaje de los estudiantes del distrito de Mollepata en las redes sociales* [Trabajo de grado, Universidad Nacional de Tumbes]. <https://1library.co/document/q016xplz-lenguaje-estudiantes-distrito-mollepata-redes-sociales.html>.
- Prensky, M. (2001). Nativos digitales, inmigrantes digitales. *On the Horizon*, 9(5), 1-6. <https://doi.org/10.1108/10748120110424843>

- Ríos, I. (2010). El lenguaje: herramienta de reconstrucción del pensamiento. *Razón y palabra*, (72), 1-25.
- Rodríguez, F. (2002). Introducción, in: Rodríguez, F. (éd.): *El lenguaje de los jóvenes*. Ariel, pp. 17-28.
- Rodríguez, F. & Porras, N. (2018). Educación y tecnología: problemas y relaciones. *Pedagogía y saberes*, (48), 59-70. DOI: <https://doi.org/10.17227/pys.num48-7373>
- Salcedo, F., Royet, L., Rincón, L., Cuentas, L., Polo, M., Salcedo, M., & Cabello, Y. (2020). El interés por la lectura en estudiantes de grado primero. *Colección académica de ciencias sociales*, 7(1), 13-27. <https://revistas.upb.edu.co/index.php/cienciassociales/article/download/3664/3353/6595>.
- Sampietro, A. (2016). *Emoticonos y emojis. Análisis de su historia, difusión y uso en la comunicación digital actual* [Tesis doctoral, Universitat de València]. <http://hdl.handle.net/10550/53873>
- Serrano, S. (2014). La lectura, la escritura y el pensamiento. Función epistémica e implicaciones pedagógicas. *Lenguaje*, 42(1), 97-122. www.scielo.org.co/pdf/leng/v42n1/v42n1a05.pdf
- Suárez, S., Suárez, Á., Guisado, I., & Suárez, M. (2019). La ortografía en el ámbito universitario: una realidad que exige la reflexión del alumnado y la implicación del profesorado. *Didáctica. Lengua y literatura*, 31, 135-145. <https://dx.doi.org/10.5209/dida.65945>
- Troncoso, G., Vallejos, E., Rivas, F., Rivas, J., & Ponce, R. (2019). Características del lenguaje y la comunicación en redes sociales en estudiantes de enseñanza básica. *Revista Reflexión e Investigación Educativa*, 2(1), 35-56. <http://revistas.ubiobio.cl/index.php/REINED/article/view/3857/3638>
- Vázquez-Miraz, P.; Rentería, C.; Martínez, M.; & Zapata, K. (2020). Principales dificultades del alumnado universitario novel a la hora de elaborar un texto científico. *Tejuelo* 32, 117-146. <https://doi.org/10.17398/1988-8430.32.117>
- Vásquez-Rocca, L., & Varas, M. (2019). Escritura multimodal y multimedial. Un estudio acerca de las representaciones sociales de estudiantes universitarios de carreras de la salud en Chile. *Perfiles educativos*, 41(166), 21-39. <https://doi.org/10.22201/iissue.24486167e.2019.166.59211>

Zimmerman, K. (2002). La variedad juvenil y la interacción verbal entre jóvenes. En: Rodríguez, F. (éd.): *El lenguaje de los jóvenes*. Ariel, pp. 137- 163.

Zimmermann, K. (1996). Lenguaje juvenil, comunicación entre jóvenes y oralidad. En: Kotschi, T. (éd.): *El español hablado y la cultura oral en España e Hispanoamérica*. Frankfurt am Main: Vervuert, 475-514.



El artículo que se publica es de exclusiva responsabilidad de los autores y no necesariamente reflejan el pensamiento de la **Revista Alfa Publicaciones**.



El artículo queda en propiedad de la revista y, por tanto, su publicación parcial y/o total en otro medio tiene que ser autorizado por el director de la **Revista Alfa Publicaciones**.



Indexaciones

